

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de psycho-medisch-sociale begeleiding d.d. 8 maart 1982,

Besluit :

Artikel 1. De door een psycho-medisch-sociaal centrum ingezamelde gegevens betreffende een leerling mogen niet aan een ander P.M.S. centrum doorgestuurd worden, tenzij met de instemming van de personen die de ouderlijke macht uitoefenen.

Art. 2. § 1. Er is geen automatische verzending van de gegevens.

§ 2. Een psycho-medisch-sociaal centrum dat gegevens wenst te ontvangen betreffende een leerling die een onderwijsinstelling in zijn ambtsgebied bezoekt, vraagt aan de personen die de ouderlijke macht uitoefenen, of zij de verzending ervan toelaten. Daartoe moeten zij een formulier, waarvan het model bij dit besluit is gevoegd invullen en ondertekenen.

Art. 3. Een centrum dat gegevens bezit over een leerling, maakt een keuze ervan en verzamelt die welke het meent te moeten doorsturen. De verzending gebeurt tussen de directeurs van de betrokken centra en onder hun verantwoordelijkheid.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Brussel, 5 april 1982.

M. TROMONT.

Bijlage

Betreft :

..... (Naam van de leerling)
 (Voornamen)
 geboren op :
 komende van de school
 klas
 De ondergetekende
 verblijvende (straat, laan)
 nr. Postnummer Plaats

laat het P.M.S. centrum te toe (1)
 de vroeger omtrent mijn kind ingezamelde psychologische, medische en sociale gegevens aan het P.M.S. centrum te
 door te sturen.

Datum :

Handtekening.

(1) Het onnodige doorhalen.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 82 — 1016

23 JUNI 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 7, van het koninklijk besluit van 9 oktober 1981 tot uitvoering van de artikelen 20, 27, 28 en 38 van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 37, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 93, van 11 november 1967, bij de wet van 24 juni 1969, bij het koninklijk besluit van 8 november 1971, bij de wetten van 26 juni 1972, 28 maart 1973, 28 maart 1975, 5 januari 1976, 2 juli 1976, 22 december 1977, 5 augustus 1978 en 10 februari 1981;

Gelet op de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de éénmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingesteld in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen

Vu l'avis du Conseil supérieur de la guidance psycho-médico-sociale donné le 8 mars 1982,

Arrête :

Article 1er. Des données concernant un élève, recueillies par un centre psycho-médico-social, ne peuvent être transmises à un autre centre P.M.S. qu'avec l'accord des personnes qui exercent la puissance parentale.

Art. 2. § 1er. Il n'y a pas de transmission automatique de données.

§ 2. Le centre psycho-médico-social qui désire recevoir des données concernant un élève fréquentant un établissement scolaire de son ressort, demande aux personnes qui exercent la puissance parentale, si elles autorisent cette transmission. A cet effet, elles complètent et signent une formule dont le modèle est annexé au présent arrêté.

Art. 3. Le centre qui possède des données concernant un élève choisit et rassemble celles qu'il estime devoir transmettre. La transmission s'effectue entre et sous la responsabilité des directeurs des centres concernés.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 avril 1982.

M. TROMONT.

Annexe

Concerne :

..... (Nom de l'élève)
 (Prénoms)
 né(e) le :
 venant de l'école
 classe

Je soussigné(e)
 domicilié(e) (rue, avenue)
 n° : Code postal : Localité :

Autorise (1)

N'autorise pas (1)

le centre P.M.S. de
 à transmettre au centre P.M.S. de
 les données psychologiques, médicales et sociales recueillies antérieurement à propos de mon enfant.

Date :

Signature.

(1) Barrer la mention inutile.

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 82 — 1016

23 JUNI 1982. — Arrêté royal modifiant l'article 7, de l'arrêté royal du 9 octobre 1981 portant exécution des articles 20, 27, 28 et 38 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 37 modifié par l'arrêté royal n° 93 du 11 novembre 1967, par la loi du 24 juin 1969, par l'arrêté royal du 8 novembre 1971, par les lois des 26 juin 1972, 28 mars 1973, 28 mars 1975, 5 janvier 1976, 2 juillet 1976, 22 décembre 1977, 5 août 1978 et 10 février 1981;

Vu la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès préma-

de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige door, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij de herstelwet van 10 februari 1981, inzake de pensioenen van de sociale sector en op artikel 11;

Gelet op de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 1971, houdende invoering van hoofdstuk I van de wet van 28 mei 1971, tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 oktober 1981 tot uitvoering van de artikelen 20, 27, 28 en 38 van de herstelwet van 10 februari 1981, inzake de pensioenen van de sociale sector, gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 april 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 januari 1982 houdende vaststelling van de bevoegdheden van de Staatssecretaris voor Pensioenen, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken;

Gelet op het voormeld koninklijk besluit van 24 oktober 1967, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973 en gewijzigd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit een bepaling wijzigt die ingevoerd werd in het koninklijk besluit van 9 oktober 1981 tot uitvoering van de artikelen 20, 27, 28 en 38 van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector; dat deze bepaling in werking treedt de dag waarop hij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, dit is op 7 mei 1982 en dat onderhavig koninklijk besluit in werking moet treden op dezelfde datum; dat het van belang is dat de verzekeringsinstellingen zo vlug mogelijk op de hoogte worden gebracht van de gewijzigde voorwaarden waarin de overdracht moet geschieden die bepaald wordt door artikel 6 van het voormeld koninklijk besluit van 9 oktober 1981;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 7, § 1, derde lid, b, van het koninklijk besluit van 9 oktober 1981 tot uitvoering van de artikelen 20, 27, 28 en 38 van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector, gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 april 1982, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« b) de ter beurze genoteerde waarden volgens de door de verzekeringsinstellingen bij het opmaken van hun jaarbalans gevolgde wijze, vermeerderd, wat de vastrentende waarden betreft, met de gelopen en niet-ervallen intresten op de vervaldag bepaald in artikel 6, tweede lid, voor zover deze intresten niet begrepen zijn in de waarde gebruikt voor het opmaken van de jaarbalans ».

Art. 2. Artikel 7, § 2, 1ste lid, van het voornoemd koninklijk besluit van 9 oktober 1981 wordt als volgt aangevuld :

« De verzekeringsinstelling en de Rijksdienst voor werknemerspensioenen kunnen evenwel overeenkomen de overdracht van hypothecaire leningen te vervangen door een lening waarvan het bedrag gelijk is aan dit van de over te dragen hypothecaire schuldvorderingen. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 7 mei 1982.

Art. 4. Onze Staatssecretaris voor Pensioenen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.L. DEHAENE
De Staatssecretaris voor Pensioenen,
P. MAINIL

turé, notamment l'article 8, modifié par la loi du 10 février 1981 de redressement relative aux pensions du secteur social et l'article 11;

Vu la loi du 10 février 1981 de redressement relative aux pensions du secteur social, notamment l'article 38;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 1971 portant exécution du chapitre 1er de la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré;

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1981 portant exécution des articles 20, 27, 28 et 38 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social, modifié par l'arrêté royal du 29 avril 1982;

Vu l'arrêté royal du 4 janvier 1982 fixant les compétences du Secrétaire d'Etat aux Pensions, adjoint au Ministre des Affaires sociales;

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 précité, notamment l'article 54;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973 et modifiées par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 3, § 1er;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté modifie une disposition introduite dans l'arrêté royal du 9 octobre 1981 portant exécution des articles 20, 27, 28 et 38 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social, que cette disposition entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, c'est-à-dire le 7 mai 1982 et que le présent arrêté doit sortir ses effets à la même date; considérant également qu'il importe que les organismes assureurs soient informés au plus tôt des conditions modifiées dans lesquelles doit s'opérer le transfert prévu à l'article 6 de l'arrêté royal du 9 octobre 1981 précité;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 7, § 1er, alinéa 3, b, de l'arrêté royal du 9 octobre 1981 portant exécution des articles 20, 27, 28 et 38 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social, modifié par l'arrêté royal du 29 avril 1982, est remplacé par la disposition suivante :

« b) les valeurs cotées en bourse selon la méthode suivie par les organismes d'assurance pour l'établissement de leur bilan annuel, augmenté, en ce qui concerne les valeurs à revenu fixe, des intérêts courus et non échus à l'échéance prévue à l'article 6, alinéa 2, pour autant que ces intérêts ne sont pas compris dans la valeur utilisée pour l'établissement du bilan annuel ».

Art. 2. L'article 7, § 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 9 octobre 1981 précité est complété comme suit :

« Toutefois, l'organisme d'assurance et l'Office national des pensions pour travailleurs salariés peuvent convenir de remplacer le transfert de prêts hypothécaires par un emprunt dont le montant est égal à celui des créances hypothécaires à transférer. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 7 mai 1982.

Art. 4. Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.L. DEHAENE
Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
P. MAINIL